



---

*Odbor za vanjske poslove*

---

**2018/0058(COD)**

16.5.2018

# **MIŠLJENJE**

Odbora za vanjske poslove

upućeno Odboru za međunarodnu trgovinu

o Prijedlogu odluke Europskog parlamenta i Vijeća o pružanju dodatne makrofinancijske pomoći Ukrajini  
(COM(2018)0127 – C8-0108/2018 – 2018/0058(COD))

Izvjestitelj za mišljenje: Michael Gahler

PA\_Legam

## KRATKO OBRAZLOŽENJE

Na zahtjev ukrajinske vlade Europska komisija predložila je novi program makrofinancijske pomoći (MFP) za Ukrajinu na temelju članka 212. UFEU-a **u visini od najviše 1 milijarde EUR u obliku srednjoročnih do dugoročnih zajmova u dva obroka.**

**Predloženim bi se programom makrofinancijske pomoći nadopunila prethodna tri programa u ukupnom iznosu od 3,4 milijarde EUR,** koji je Ukrajini stavljen na raspolaganje od 2014. godine. U okviru tih programa isplaćeno je ukupno 2,8 miliardi EUR, što uključuje 1,6 miliardi EUR u razdoblju 2014.–2015. (u okviru takozvanih MFA I. i MFA II.) i dva obroka od po 600 milijuna EUR u srpnju 2015. i travnju 2017. (u okviru MFA III.). Treći i posljednji obrok od 600 milijuna EUR u okviru MFA III., za koji je uvjet bila provedba 21 mjere politike koje su bile dogovorene s ukrajinskim vlastima, nije isplaćen. Iako je Ukrajina ispunila velik broj obveza u okviru politika koje su bile preduvjet za isplatu tog obroka, četiri mjere, uključujući dvije koje su se odnosile na borbu protiv korupcije, nisu bile provedene do isteka razdoblja dostupnosti pomoći u siječnju 2018. U tim okolnostima Komisija nije mogla isplatiti posljednji obrok u okviru MFA III., te je on 18. siječnja 2018. službeno otkazan.

**Predloženom makrofinancijskom pomoći želi se pomoći Ukrajini da pokrije dio svojih dodatnih potreba za vanjskim financiranjem u razdoblju 2018. – 2019.** i smanji kratkoročne slabosti platne bilance i fiskalne slabosti svog gospodarstva. Osim toga, pomoć EU-a bila bi **poticaj Ukrajini da pojača napore u pogledu provođenja reformi** tako što bi se s ukrajinskim vlastima dogovorio Memorandum o razumijevanju kojim bi se utvrdio odgovarajući paket mjera za potporu gospodarskoj prilagodbi te strukturnim i antikorupcijskim reformama. Još tri od šest zemalja Istočnog partnerstva – Armenija, Moldova i Ukrajina – već primaju sredstva iz programa makrofinancijske pomoći, kao i četiri zemlje koje nisu dio Istočnog partnerstva.

S obzirom da Ukrajina nije u potpunosti provela politički program povezan s MFP-om III., primjereno je uključiti posebne uvjete za svaki od dva obroka predložene makrofinancijske pomoći. Ti uvjeti moraju **obuhvaćati i mjere koje nisu provedene u okviru prethodnog programa, i to na sljedeći način:**

- U pogledu **provjere imovinskih kartica** javnih dužnosnika, Komisija bi inzistirala na uspostavi učinkovitog sustava provjere, među ostalim s pomoću automatskog softvera za provjeru s izravnim i automatskim pristupom državnim bazama podataka i registrima. Komisija bi stoga u Memorandumu koji će se dogоворiti u okviru predloženog novog programa makrofinancijske pomoći od Ukrajine trebala zahtijevati da prethodno spomenuti automatski sustav provjere u vrijeme otplate drugog obroka programa MFP IV. bude uspostavljen i u funkciji te da putem automatskog sustava već bude provjeren znatan broj imovinskih kartica, počevši od kartica visokih dužnosnika.
- U pogledu provjere podataka o stvarnim vlasnicima koje su dužna dostaviti trgovačka društva i provedbe njihove obveze izvješćivanja, uključujući u EU-u, trebale bi se organizirati razmjene stručnjaka između Ukrajine i EU-a radi utvrđivanja mjera koje Ukrajina treba poduzeti za provedbu mehanizma provjere. Na temelju toga bi se Memorandumom trebali utvrditi konkretni pokazatelji uspješnosti mehanizma provjere kao uvjet u okviru programa makrofinancijske pomoći.

- **Zabrana izvoza drva**, koja nije spojiva sa suzdržavanjem od mjera kojima se ograničava trgovina, ostaje na snazi, a zakon o ukidanju te zabrane nadležni odbor ukrajinskog parlamenta tek treba razmotriti. Komisija bi trebala surađivati s ukrajinskim vlastima kako bi se pronašlo rješenje za taj problem primjenom namjenskih trgovinskih instrumenata, a posebno mehanizma za rješavanje bilateralnih sporova.

Uvjeti za pružanje makrofinancijske pomoći korisno su sredstvo za poticanje reformi, osobito onih koje se odnose na demokraciju i vladavinu prava. Osim tih reformi ukrajinska vlada trenutačno pokušava donijeti dodatne ustavne reforme. Vlada je predana daljnjoj izmjeni ustava u skladu s preporukama Venecijanske komisije, ali bi u okviru te pomoći bilo primjereno organizirati i praćenje na razini Komisije i ESVD-a.

Budući da je učinkovita borba protiv korupcije ključna za proces reformi, valja istaknuti da Ukrajina u tom kontekstu treba ulagati daljnje napore. Potrebno je poduzeti odgovarajuće mjere u vezi sa zabrinutošću EU-a u pogledu podnošenja e-prijava koje su aktivisti civilnog društva obvezni ispuniti, kao i provesti reformu pravosuđa na svim razinama. Važno je da ukrajinska vlada prije isplaćivanja daljnje finansijske pomoći ispunи uvjete kako su određeni u prethodnim i sadašnjim MFP-ovima.

Slijedom toga, u skladu sa sporazumom između Odbora za vanjske poslove i Odbora za međunarodnu trgovinu o njihovoj uskoj suradnji tijekom tog postupka i nakon nedavne zajedničke izjave Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije priložene odluci o pružanju makrofinancijske pomoći Republici Moldovi od 4. srpnja 2017., Odbor za vanjske poslove predlaže da se:

1. ponovno potvrdi preduvjet za odobravanje makrofinancijske pomoći koji se odnosi na demokraciju, vladavinu prava i ljudska prava jer je to od ključne važnosti za Odbor za vanjske poslove;
2. osigura da Komisija i ESVD prate ispunjavanje tog preduvjeta tijekom cijelog trajanja MFP-a, kako se novčana pomoć ne bi isplatila prije postizanja ciljeva,
3. broj izmjena ipak ograniči na dvije, u jednoj uvodnoj izjavi i jednom članku odluke, kako bi se omogućio brz dogovor između Europskog parlamenta i Vijeća.

## **AMANDMANI**

Odbor za vanjske poslove poziva Odbor za međunarodnu trgovinu da kao nadležni odbor uzme u obzir sljedeće amandmane:

**Amandman 1**

**Prijedlog odluke**

**Uvodna izjava 11.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(11) S obzirom na to da u platnoj bilanci Ukrajine još postoji preostali manjak u vanjskom financiranju koji premašuje sredstva koja su osigurali MMF i ostale multilateralne institucije, smatra se da je makrofinansijska pomoć Unije Ukrajini, s obzirom na trenutačne iznimne okolnosti, prikladan odgovor na zahtjev Ukrajine za potporu gospodarskoj stabilizaciji, u kombinaciji s programom MMF-a.

Makrofinansijska pomoć Unije pomogla bi gospodarskoj stabilizaciji i planu strukturnih reformi u Ukrajini nadopunjujući sredstva na raspolaganju u okviru finansijskog sporazuma s MMF-om.

(11) S obzirom na to da u platnoj bilanci Ukrajine još postoji preostali manjak u vanjskom financiranju koji premašuje sredstva koja su osigurali MMF i ostale multilateralne institucije, smatra se da je makrofinansijska pomoć Unije Ukrajini, s obzirom na trenutačne iznimne okolnosti, prikladan odgovor na zahtjev Ukrajine za potporu gospodarskoj stabilizaciji, u kombinaciji s programom MMF-a.

Makrofinansijska pomoć Unije pomogla bi gospodarskoj stabilizaciji i *socijalno odgovornom* planu strukturnih reformi u Ukrajini nadopunjujući sredstva na raspolaganju u okviru finansijskog sporazuma s MMF-om.

## Amandman 2

### Prijedlog odluke Uvodna izjava 17.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(17) Kao preuvjet za odobravanje makrofinansijske pomoći Unije Ukrajina bi trebala poštovati učinkovite demokratske mehanizme, uključujući višestrački parlamentarni sustav, kao i vladavinu prava te jamčiti poštovanje ljudskih prava. Osim toga, posebni ciljevi makrofinansijske pomoći Unije trebali bi jačati učinkovitost, transparentnost i odgovornost sustava upravljanja javnim financijama u Ukrajini te promicati strukturne reforme kojima su ciljevi potpora održivog i uključivog rasta, stvaranje radnih mjeseta i fiskalna konsolidacija. Komisija i Europska služba za vanjsko djelovanje trebale bi redovito pratiti ispunjavanje preuvjeta i ostvarenje tih ciljeva.

*Izmjena*

(17) Kao preuvjet za odobravanje makrofinansijske pomoći Unije (MFP)Ukrajina bi trebala *ispuniti uvjete povezane s prethodnim i sljedećim programima MFP-a, osobito onima koji se odnose na borbu protiv korupcije te* poštovati učinkovite demokratske mehanizme, uključujući višestrački parlamentarni sustav, kao i vladavinu prava *koju bi trebalo podupirati neovisno pravosuđe sposobno za učinkovitu borbu protiv korupcije* te jamčiti poštovanje ljudskih prava. *U memorandumu o razumijevanju s Ukrajinom treba podrobno dogоворити te политичке uvjete.* Osim toga, posebni ciljevi makrofinansijske pomoći Unije trebali bi jačati učinkovitost, transparentnost i odgovornost sustava upravljanja javnim financijama u Ukrajini te promicati strukturne reforme kojima su ciljevi potpora održivog i uključivog rasta, stvaranje radnih mjeseta i fiskalna konsolidacija. Komisija i Europska služba

za vanjsko djelovanje trebale bi redovito pratiti ispunjavanje preduvjeta i ostvarenje tih ciljeva *tijekom cijelog trajanja makrofinancijske pomoći. Isplata prvog obroka financijske pomoći trebala bi biti moguća tek nakon potpune provedbe preostalih mjera politike povezanih s isplatom posljednjeg obroka prethodnog programa MFP-a. Komisija bi trebala pružiti javnu procjenu o ispunjavanju tog preduvjeta i jasno navesti referentna mjerila koja je koristila u svojoj procjeni.*

### Amandman 3

#### Prijedlog odluke Uvodna izjava 23.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(23) Makrofinancijska pomoć Unije trebala bi podlijegati uvjetima **gospodarske politike** koji će biti utvrđeni u memorandumu o razumijevanju. Radi osiguranja jedinstvenih uvjeta provedbe te radi učinkovitosti, Komisija bi trebala biti ovlaštena pregovarati o tim uvjetima s ukrajinskim vlastima uz nadzor odbora predstavnika država članica u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011. Na temelju te uredbe savjetodavni bi se postupak u pravilu trebao primjenjivati u svim slučajevima koji u toj uredbi nisu predviđeni. S obzirom na mogući važan učinak pomoći veće od 90 milijuna EUR, za iznose koji prelaze taj prag prikladno je upotrijebiti postupak ispitivanja. S obzirom na iznos **makrofinancijske pomoći** Unije Ukrajini, postupak ispitivanja trebao bi se primjenjivati na donošenje memoranduma o razumijevanju te na svako smanjenje, suspenziju ili ukidanje pomoći,

*Izmjena*

(23) Makrofinancijska pomoć Unije trebala bi podlijegati uvjetima koji će biti utvrđeni u memorandumu o razumijevanju, *koji bi trebao uključivati i odgovarajuće kriterije mjerena. Ti uvjeti ne bi trebali ugroziti socioekonomsku stabilnost zemlje te bi trebali biti povezani s mjerljivim rezultatima borbe protiv siromaštva i stvaranja radnih mesta.* Radi osiguranja jedinstvenih uvjeta provedbe te radi učinkovitosti, Komisija bi, *nakon savjetovanja s relevantnim ukrajinskim dionicima i socijalnim partnerima*, trebala biti ovlaštena pregovarati o tim uvjetima s ukrajinskim vlastima uz nadzor odbora predstavnika država članica u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011. Na temelju te uredbe savjetodavni bi se postupak u pravilu trebao primjenjivati u svim slučajevima koji u toj uredbi nisu predviđeni. S obzirom na mogući važan učinak pomoći veće od 90 milijuna EUR, za iznose koji prelaze taj prag prikladno je upotrijebiti postupak ispitivanja. S obzirom na iznos **MFP-a** Unije Ukrajini, postupak ispitivanja trebao bi se primjenjivati na donošenje memoranduma o razumijevanju te na svako smanjenje, suspenziju ili

ukidanje pomoći,

## Amandman 4

### Prijedlog odluke

#### Članak 1. – stavak 3. – podstavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Dodjelom makrofinancijske pomoći Unije upravlja Komisija u skladu sa sporazumima ili dogovorima postignutima između Međunarodnog monetarnog fonda (MMF) i Ukrajine te s **glavnim** načelima i ciljevima gospodarskih reformi navedenima u Sporazumu o pridruživanju između EU-a i Ukrajine, uključujući DCFTA-u, koji je sklopljen u okviru Europske politike susjedstva (EPS).

*Izmjena*

Dodjelom makrofinancijske pomoći Unije upravlja Komisija u skladu sa sporazumima ili dogovorima postignutima između Međunarodnog monetarnog fonda (MMF) i Ukrajine te s načelima i ciljevima **političkih, institucionalnih, socioekonomskih** i gospodarskih reformi navedenima u Sporazumu o pridruživanju između EU-a i Ukrajine, uključujući DCFTA-u, koji je sklopljen u okviru Europske politike susjedstva (EPS).

## Amandman 5

### Prijedlog odluke

#### Članak 1. – stavak 3. – podstavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Komisija redovito obavješćuje Europski parlament i Vijeće o razvoju događaja povezanih s makrofinancijskom pomoći Unije, uključujući isplate te pomoći, i pravodobno dostavlja tim institucijama relevantne dokumente.

*Izmjena*

Komisija redovito obavješćuje Europski parlament i Vijeće o razvoju događaja povezanih s makrofinancijskom pomoći Unije, uključujući isplate te pomoći i **stupanj koji je Ukrajina postigla u provedbi sporazuma te** pravodobno dostavlja tim institucijama relevantne dokumente.

## Amandman 6

### Prijedlog odluke

#### Članak 2. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Kao preuvjet za odobravanje

*Izmjena*

1. Kao preuvjet za odobravanje

makrofinancijske pomoći Unije Ukrajina mora poštovati učinkovite demokratske mehanizme, uključujući višestranački parlamentarni sustav, kao i vladavinu prava te jamčiti poštovanje ljudskih prava.

makrofinancijske pomoći Unije Ukrajina mora *ispunjavati uvjete povezane s prošlim i budućim programima makrofinancijske pomoći, osobito one koje se odnose na borbu protiv korupcije*, poštovati učinkovite demokratske mehanizme, uključujući višestranački parlamentarni sustav, kao i vladavinu prava te jamčiti poštovanje ljudskih prava *i nacionalnih manjina*.

## Amandman 7

### Prijedlog odluke

#### Članak 2. – stavak 1. – podstavak 1.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*U Memorandumu o razumijevanju između Europske unije i Ukrajine među ostalim se navode sljedeći preduvjeti za isplatu obroka u okviru IV. programa makrofinancijske pomoći:*

- (a) potrebno je donijeti zakonodavstvo o uspostavi i funkcioniranju antikorupcijskog suda, što je u skladu s preporukama Venecijanske komisije, a posebno s onima o nadležnostima suda, o prihvatljivosti i kompetencijama kandidata za mjesto suca, postupku odabira kandidata, koji obuhvaća sudjelovanje međunarodnih stručnjaka, te o položaju sudaca;*
- (b) uspostava učinkovitog sustava provjere imovinskih kartica javnih dužnosnika;*
- (c) aktivisti civilnog društva koji djeluju u području borbe protiv korupcije izuzimaju se od obveze podnošenja e-prijava o imovinskom stanju;*
- (d) sastav središnjeg izbornog povjerenstva Ukrajine odražava političku ravnotežu među svim relevantnim političkim snagama, posebno onima u Verhovnoj Radi, a taj se sastav mora odražavati i u svim okružnim izbornim*

*povjerenstvima i izbornim povjerenstvima  
u izbornim jedinicama;*

## Amandman 8

### Prijedlog odluke Članak 3. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Komisija se u skladu *sa* postupkom ispitivanja iz članka 7. stavka 2. dogovara s ukrajinskim vlastima o jasno *određenoj gospodarskoj politici* i finansijskim uvjetima, *usmjeravajući se na strukturne reforme i zdrave javne financije na kojima se temelji makrofinancijska pomoć Unije, a ti će uvjeti biti utvrđeni u Memorandumu o razumijevanju* („Memorandum o razumijevanju“) u kojem *će se navesti* rok za ispunjenje tih uvjeta. *Uvjeti gospodarske politike* i finansijski uvjeti utvrđeni u Memorandumu o razumijevanju u skladu su sa sporazumima ili dogovorima iz članka 1. stavka 3., uključujući programe makroekonomske prilagodbe i strukturalnih reformi koje Ukrajina provodi uz potporu MMF-a.

*Izmjena*

1. Komisija se u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 7. stavka 2. dogovara s ukrajinskim vlastima o jasno *određenim političkim* i finansijskim uvjetima za *makrofinancijsku pomoć Unije koji se temelje na društveno odgovornim strukturalnim reformama i dobrim javnim financijama i koji će se utvrditi* u Memorandumu o razumijevanju („Memorandum o razumijevanju“) u kojem *se navodi precizan* rok i *konkretni kriteriji mjerena* za ispunjenje tih uvjeta. *Politički* i finansijski uvjeti utvrđeni u Memorandumu o razumijevanju u skladu su sa sporazumima ili dogovorima iz članka 1. stavka 3., uključujući programe makroekonomske prilagodbe i strukturalnih reformi koje Ukrajina provodi uz potporu MMF-a.

## POSTUPAK U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

<b>Naslov</b>	Dodatna makrofinancijska pomoć Ukrajini
<b>Referentni dokumenti</b>	COM(2018)0127 – C8-0108/2018 – 2018/0058(COD)
<b>Nadležni odbor</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	INTA 15.3.2018
<b>Odbori koji su dali mišljenje</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	AFET 15.3.2018
<b>Izvjestitelj(ica) za mišljenje</b> Datum imenovanja	Michael Gahler 20.3.2018
<b>Razmatranje u odboru</b>	24.4.2018
<b>Datum usvajanja</b>	16.5.2018
<b>Rezultat konačnog glasovanja</b>	+: 58 -: 3 0: 0
<b>Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Lars Adaktusson, Michèle Alliot-Marie, Nikos Androulakis, Francisco Assis, Petras Auštrevičius, Goffredo Maria Bettini, Mario Borghezio, Elmar Brok, Klaus Buchner, Fabio Massimo Castaldo, Lorenzo Cesa, Aymeric Chauprade, Javier Couso Permuy, Andi Cristea, Arnaud Danjean, Eugen Freund, Sandra Kalniete, Tunne Kelam, Wajid Khan, Eduard Kukan, İlhan Kyuchyuk, Arne Lietz, Sabine Lösing, Tamás Meszerics, Francisco José Millán Mon, Clare Moody, Pier Antonio Panzeri, Demetris Papadakis, Ioan Mircea Pașcu, Alojz Peterle, Tonino Picula, Kati Piri, Julia Pitera, Cristian Dan Preda, Jozo Radoš, Michel Reimon, Sofia Sakorafa, Alyn Smith, Dobromir Sośnierz, Jaromír Štětina, Dubravka Šuica, Charles Tannock, László Tőkés, Ivo Vajgl, Geoffrey Van Orden, Boris Zala
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Doru-Claudian Frunzulică, Rebecca Harms, Norica Nicolai, Urmas Paet, Miroslav Poche, Soraya Post, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Helmut Scholz, Bodil Valero, Marie-Christine Vergiat, Janusz Zemke, Željana Zovko
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 200. st. 2.</b>	Renate Weber, Francis Zammit Dimech, Joachim Zeller

**KONAČNO GLASOVANJE POIMENIČNIM GLASOVANJEM U ODBORU KOJI  
DAJE MIŠLJENJE**

<b>58</b>	<b>+</b>
ALDE	Petras Auštrevičius, Ilhan Kyuchyuk, Norica Nicolai, Urmas Paet, Jozo Radoš, Ivo Vajgl, Renate Weber
ECR	Charles Tannock, Geoffrey Van Orden
EFDD	Aymeric Chauprade
GUE/NGL	Javier Couso Permuy, Sabine Lösing, Sofia Sakorafa, Helmut Scholz, Marie-Christine Vergiat
PPE	Lars Adaktusson, Michèle Alliot-Marie, Elmar Brok, Lorenzo Cesa, Arnaud Danjean, Sandra Kalniete, Tunne Kelam, Eduard Kukan, Francisco José Millán Mon, Alojz Peterle, Julia Pitera, Cristian Dan Preda, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, László Tókés, Francis Zammit Dimech, Joachim Zeller, Željana Zovko, Jaromír Štětina, Dubravka Šuica
S&D	Nikos Androulakis, Francisco Assis, Goffredo Maria Bettini, Andi Cristea, Eugen Freund, Doru-Claudian Frunzulică, Wajid Khan, Arne Lietz, Clare Moody, Pier Antonio Panzeri, Demetris Papadakis, Ioan Mircea Pașcu, Tonino Picula, Kati Piri, Miroslav Poche, Soraya Post, Boris Zala, Janusz Zemke
Verts/ALE	Klaus Buchner, Rebecca Harms, Tamás Meszerics, Michel Reimon, Alyn Smith, Bodil Valero

<b>3</b>	-
EFDD	Fabio Massimo Castaldo
ENF	Mario Borghezio
NI	Dobromir Sośnierz

<b>0</b>	<b>0</b>

Korišteni znakovi:

- + : za
- : protiv
- 0 : suzdržani